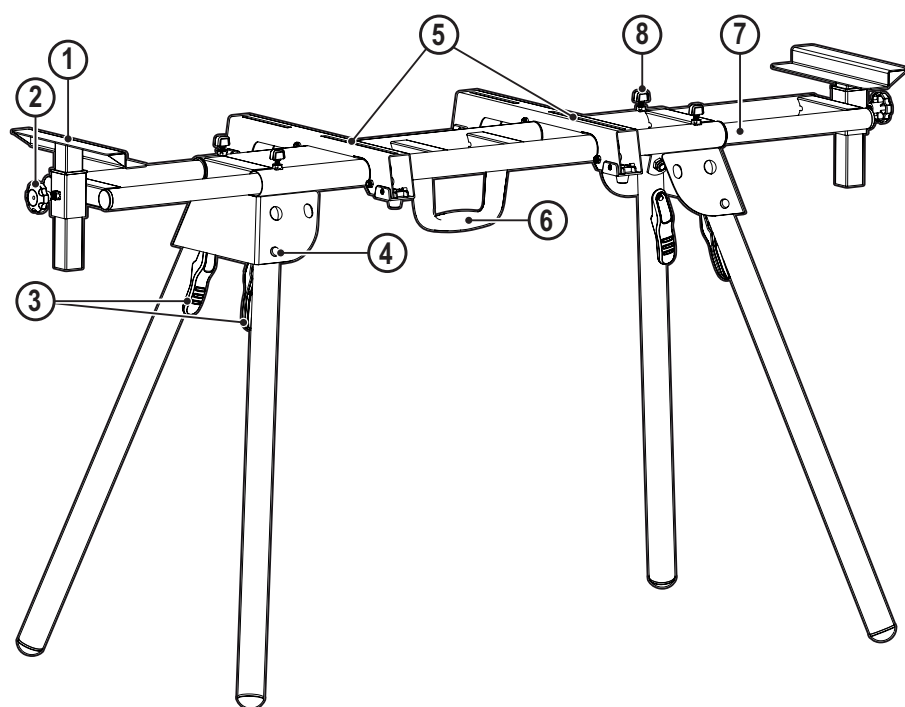


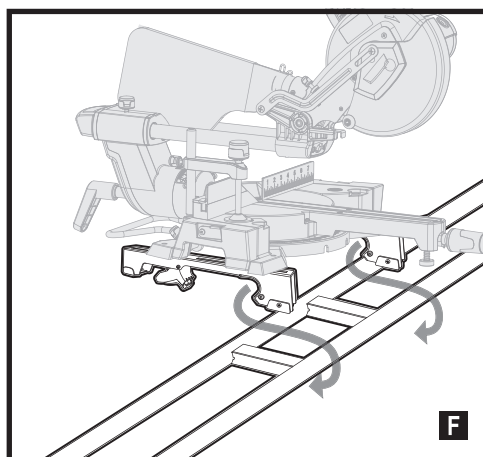
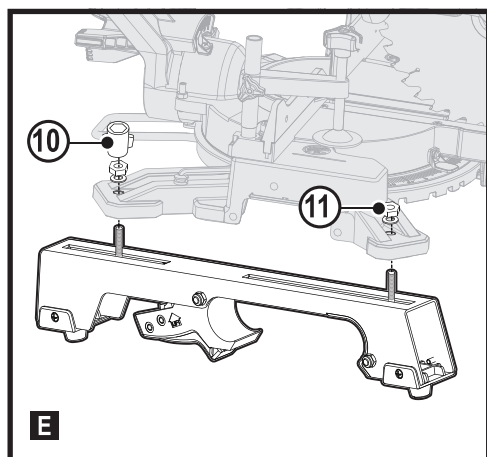
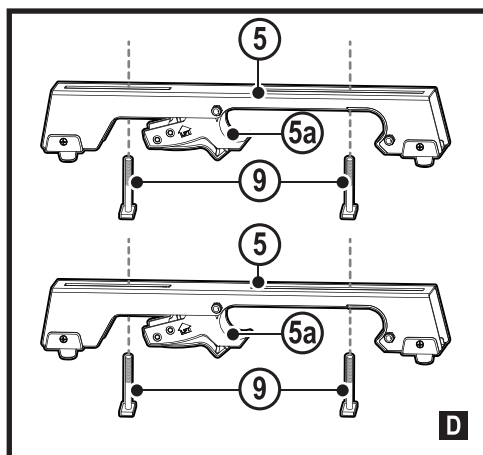
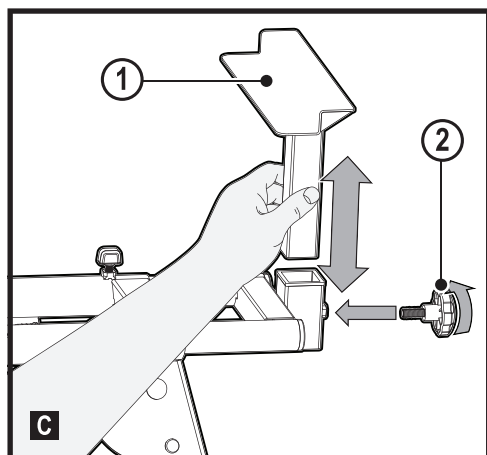
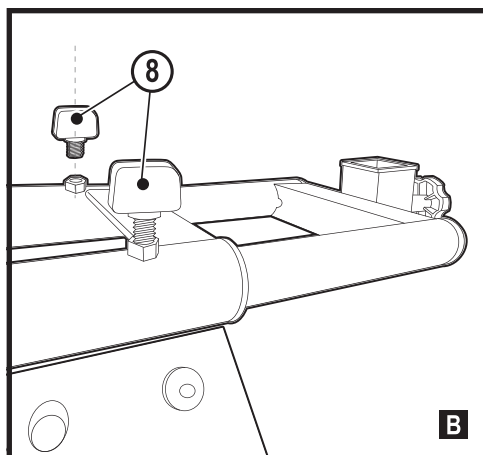
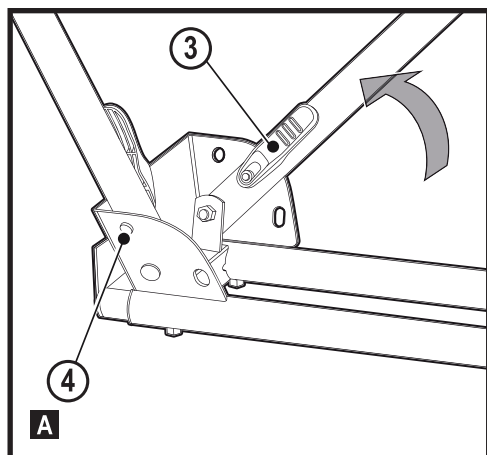


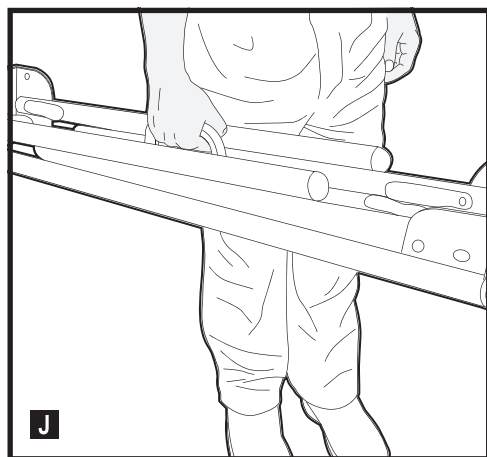
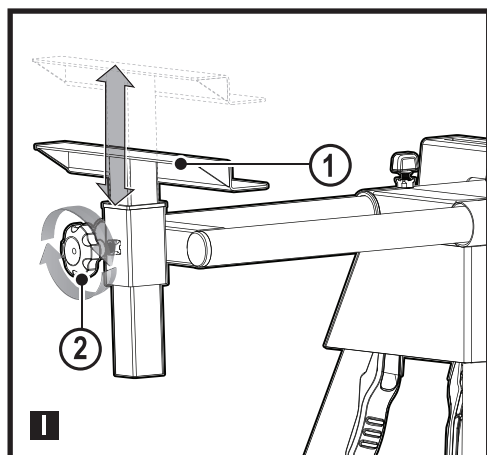
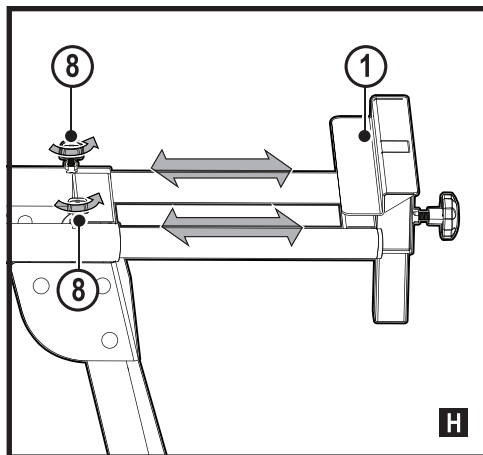
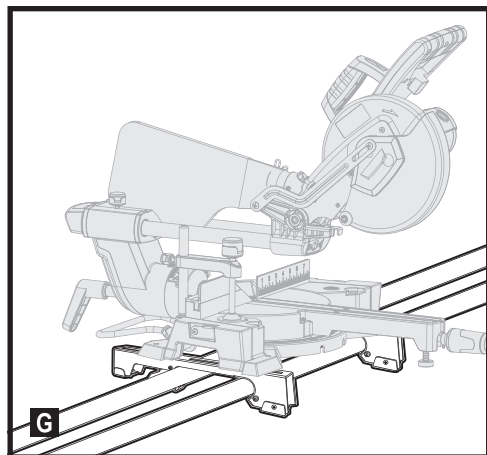
359207 - 78 BG

Превод на оригиналните инструкции

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**BEZ100**





## Предназначение

Вашата BLACK+DECKER BEZ100 стойка за митра трион е конструирана за употреба с BLACK+DECKER митра трион. Този инструмент е предназначен само за употреба от потребителя.

## Инструкции за безопасност

### Общи предупреждения за безопасност



**Предупреждение!** Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност.

- ♦ Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате уреда.
- ♦ Предназначението е описано в това ръководство. Използването на някой аксесоар или приставка, или изпълнението на дадена операция с този уред, различна от предназначението, описано в тези инструкции, може да представлява опасност от нараняване.
- ♦ Запазете това ръководство за бъдещи справки.

## Употреба на уреда

Винаги бъдете внимателни, когато използвате уреда.

- ♦ Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или с липса на знания, освен ако не са под наблюдение или не са били инструктирани относно употребата на устройството от човек, отговорен за тяхната безопасност. На децата не трябва да се позволява да играят с уреда.
- ♦ Уредът не може да се използва като играчка.
- ♦ Използвайте само на сухо място. Не допускайте намокряне на уреда.
- ♦ Не потапяйте уреда във вода.
- ♦ Не отваряйте кожуха на корпуса. В него няма части, които могат да се сервизират от потребителя.
- ♦ Не работете с уреда в експлозивна атмосфера, като например наличието на запалими течности, газове или прах.

## След употреба

- ♦ Когато не го използвате, съхранявайте уреда на сухо и добре проветрено място, далече от достъпа на деца.
- ♦ Децата не трябва да имат достъп до съхранявания уред.
- ♦ Когато уредът се съхранява или транспортира в автомобил, той трябва да се постави в багажника или да е обездвижен, за да се избегне движение при внезапна промяна на скоростта или посоката.

## Проверка и ремонтни

- ♦ Преди употреба, проверете уреда за повреда или дефектни части. Проверете за счупени части, повреда в преключателите и всякаква друга повреда, която може да засегне работата с уреда.
- ♦ Не използвайте уреда, ако някоя част е счупена или дефектна.
- ♦ Всички повредени или дефектни части трябва да се поправят или сменят от оторизиран сервизен агент.
- ♦ Никога не се опитвайте да сваляте или сменят части, освен определените в това ръководство.
- ♦ В случай на липсващи части, не сглобявайте стойката, докато не се намерят липсващите части и са правилно монтирани.

## Допълнителни инструкции за безопасност за стойка за митра трион

- ♦ Изцяло сглобете и затегнете всички крепежни елементи, необходими за тази стойка. Също така, от време на време проверявайте стойката и се уверявайте, че митра трионът е все още затегнат. Нестабилната свободна стойка може да се размести при употреба и да доведе до сериозно нараняване.
- ♦ Преди работа се уверете, че цялото устройство е позиционирано на равна и твърда повърхност. Ако инструментът със стойка е нестабилен и наклонен, може да възникне сериозно нараняване.
- ♦ Никога НЕ ЗАСТАВАЙТЕ върху инструмента или неговата стойка, или не ги използвайте като стълба или скеле. Може да настъпи сериозно нараняване, ако инструментът е наклонен или режещият инструмент е докоснат по невнимание. Не съхранявайте материали на или близо до инструмента, където е необходимо да стоите на инструмента или неговата стойка, за да ги достигнете.
- ♦ Използвайте само наши резервни части. Всички други могат да причинят опасност. Митра трионът трябва да е монтиран здраво към стойката съгласно ръководството за експлоатация. Правилно подравнете, позиционирайте и балансирайте митра триона съгласно ръководството за експлоатация, след като го монтирате на стойката.
- ♦ Никога не променяйте стойката по какъвто и да е начин и не използвайте стойката за каквито и да било цели, различни от посочените в инструкциите.
- ♦ Рязането на материала може да доведе до разбалансиране на стойката, винаги се уверявайте, че материалът е правилно поддържан. Ако парчето, което се реже, е поставено далеч отвъд работната опора, краката на стойката от другата страна могат да се повдигнат внезапно поради дисбаланс на тежестта.
- ♦ Дръжте силно противоположната страна преди рязане, за да предотвратите подобна ситуация.

**Предупреждение!** За вашата безопасност, никога не свързвайте към източник на захранване, докато не приключите всички стъпки на сглобяване и не сте прочели и разбрали цялото ръководство на собственика.

## Допълнителни рискове.

Допълнителни остатъчни рискове могат да възникнат при използването на инструмента, и не могат да бъдат включени в приложените предупреждения за безопасност. Тези рискове могат да бъдат причинени от неправилна употреба, продължителна употреба и др. Въпреки прилагането на съответните правила за безопасност и използването на уреди за безопасност, някои допълнителни рискове не могат да бъдат избегнати. Те включват:

- ◆ Наранявания, причинени от докосване до въртящи се/движещи се части.
- ◆ Наранявания, причинени от смяна на части, остриета или аксесоари.
- ◆ Наранявания, причинени от продължителна употреба на инструмента. Когато използвате някой инструмент за продължителни периоди от време, е необходимо да си взимате редовни почивки.
- ◆ Увреждане на слуха.
- ◆ Опасност за здравето причинена от дишане на прах, образуван при работа с вашия инструмент (пример: работа с дърво, особено с дъб, бук и MDF.)

## Характеристики

Вашият инструмент има всички или някои от следните характеристики.

1. Поддържаща скоба
2. Винт за регулиране на поддържащата скоба
3. Дръжка за заключване на крака
4. Щифт за заключване на крака
5. Монтажни скоби
6. Дръжка за носене
7. Странични удължители
8. Заклучващи болтове на страничните удължители

## Употреба

### Подготовка на стойката (Фиг. А)

- ◆ Поставете горната повърхност на стойката на пода с прегънати крака отгоре.
- ◆ Натиснете дръжката за фиксиране на крака (3), за да приберете заключващия щифт (4) и завъртете крака, докато заключващият щифт щракне на място.
- ◆ Повторете същото с останалите три крака.
- ◆ Вдигнете стойката.
- ◆ Проверете, дали стойката е стабилна и всички заключващи щифтове са поставени.

### Сглобяване на поддържащите скоби (Фиг. В и С)

Поддържащите скоби помагат за балансиране на детайла по време на рязане.

За сглобяване на поддържащите скоби:

- ◆ Завийте заключващите винтове (8) през отворите за заключващи винтове в двата края на стойката, както е показано на фигура В.
- ◆ Пъхнете поддържащите скоби (1) в квадратните отвори на двата края на стойката, фигура С.
- ◆ Поставете и затегнете регулиращите винтове (2) в двата края на стойката, Фигура С.

### Закрепване на митра триона с поддържащи рамена към стойката (Фиг. D, E, F & G)

#### Подгответе поддържащите рамена (Фиг. D)

- ◆ Пъхнете два болта M8 × 60 (9) във всяка от монтажните скоби.

**Предупреждение!** Изключете превключвателя на инструмента и изключете захранването, преди да го монтирате на стойката. Неволното пускане по време на монтаж може да причини нараняване.

За да се осигури баланс и стабилност при използване на триона, всичките четири ъгъла на триона трябва да бъдат закрепени с болтове към монтажните рамена преди употреба. Уверете се, че болтовете не излизат над масата на митра триона.

### Закрепване на митра триона с поддържащи рамена (Фиг. D, E)

Основата на триона има четири дупки, които се изравняват с прорезите в монтажните скоби. Вж. Фигура Е.

**Предупреждение!** Уверете се, че дръжките (5а) на монтажните скоби (5) са разположени в задната част на митра триона.

- ◆ Поставете монтажните скоби надолу.
- ◆ Повдигнете едната страна на триона и поставете монтажната скоба отдолу, подравнявайки винтовете с капачка в гнездото на цилиндричната глава с монтажните отвори за митра триона, както е показано на фигура Е.
- ◆ Поставете митра триона на монтажната скоба, като закрепите винтовете с капачка в гнездото на цилиндричната глава през всеки монтажен отвор.
- ◆ Използвайте обикновена шайба и гайка (11), за да задържите в позиция.
- ◆ Повторете горните 4 стъпки, за да монтирате втората скоба от другата страна на триона.
- ◆ Уверете се, че скобите са успоредни една с друга. Използвайте предвиденото гнездо (10), за да

прикрепите хлабаво всяка гайка. Като алтернатива можете да използвате регулируем гаечен ключ.

### **Закрепване на митра триона и монтажната група на скобата към стойката (Фиг. F и G)**

- ◆ Повдигнете триона и монтажната група на скобата, като позволите на монтажната група да се наклони леко към тялото ви.
- ◆ Когато монтажната група на скобата е наклонена към вас, закачете предния ѝ ръб върху предната релса на стойката, вижте Фигура F.

**Предупреждение!** За да избегнете сериозни наранявания, преди да поставите задния край на скобата, уверете се, че предният огънат ръб на монтажната скоба е закрепен добре върху предната релса.

Неспазването на това може да доведе до загуба на контрол върху монтажната група на триона.

- ◆ Спуснете монтажната група на скобата, като оставите задния ѝ край напълно да застане над задната релса, Фигура G.

**Забележка:** Използвайте едната ръка, за да задържите монтажната група на скобата, докато двата лоста бъдат здраво заключени.

- ◆ Проверете позицията и регулирайте, ако е необходимо, за да се уверите, че теллото на триона е равномерно балансирано над релсите, както е показано на фигура G.
- ◆ Уверете се, че трионът е напълно закрепен и заключен в позиция, след това напълно затегнете четирите гайки, за да държите триона към монтажната скоба.

### **Сваляне на триона от стойката**

- ◆ Разхлабете заключващите рамена, за да отключите механизма на триона и монтажната скоба.
- ◆ Дръпнете заключващите дръжки в (5a).
- ◆ Леко наклонете модула към себе си, повдигнете предната му част, за да се освободите от предната шина на стойката, вж. Фигура F.

### **Тест за съвместимост със стойката**

С трион, монтиран на стойката:

- ◆ Проверете за прилягане и функциониране. Не трябва да има интерференция на митра триона в целия диапазон на скосяване, конично и комбинирано рязане.
- ◆ Работната опора може да бъде регулирана на височина, която е равна на горната част на масата на митра триона.

**Предупреждение!** Проверете, дали стойката е напълно стабилна и не се накланя при издърпване на главата на митра триона.

### **Използване на страничните удължители (Фиг. H и I)**

- ◆ Използвайте страничните удължители за поддържане на по-дълги дървесни дължини.

### **Удължаване на релсите**

- ◆ Разхлабете заключващият винт (8).
- ◆ Удължете страничните удължения до желаната позиция.
- ◆ Затегнете заключващия болт на страничното удължение.
- ◆ Ако страничното удължение е удължено до предупредителна позиция, то не трябва да бъде удължавано повече.

### **Регулиране височината на поддържащите скоби**

- ◆ Разхлабете регулиращия винт на скобата в края на страничното удължение, както е показано на Фигура I. Повдигнете поддържащата скоба до височина, която е равна на горната част на масата на митра триона.
- ◆ Затегнете отново дръжката и повторете на отсрещната страна.

**Предупреждение!** За да намалите риска от нараняване, уверете се, че поддържащите скоби са регулирани така, че детайлът да стои равен на масата на митра триона. Обработваемите детайли, които не стоят равно, могат да причинят огъване на острието по време на рязане.

### **Дръжка за носене (Фиг. J)**

Доставена е дръжка (6) за транспортиране на стойката за митра триона до и от работното място.

**Предупреждение!** За да намалите риска от нараняване, НЕ се опитвайте да съхранявате стойката с прикачен към нея трион. Това може да доведе до загуба на контрол.

### **Поддръжка**

**Предупреждение!** За да намалите риска от нараняване, периодично проверявайте дали всички крепежни елементи са прикрепени и регулирани в съответствие с инструкциите за монтаж в това ръководство.

**Предупреждение!** При сервизиране, използвайте само идентични резервни части. Употребата на всякакви други части може да причини опасност или да доведе до повреда на продукта.

**Предупреждение!** Избягвайте използването на разтворители за почистване на пластмасовите части. Повечето пластмаси са податливи на повреда от разтворители от търговската мрежа и могат да бъдат повредени от използването на такива. Използвайте чисти кърпи, за да отстраните мръсотия, прах, масло, грес и др.

## Технически данни

| BEZ100                         |    |      |
|--------------------------------|----|------|
| Дължина                        | мм | 1046 |
| Дължина с удължени ленти       | мм | 1500 |
| Височина                       | мм | 746  |
| Максимално работно натоварване | кг | 185  |
| Тегло                          | кг | 12,5 |

## Защита на околната среда



Разделно събиране. Продуктите и батериите, отбелязани с този символ не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци.

Продуктите и батериите съдържат материали, които могат да бъдат възстановени или рециклирани, което намаляване търсенето на суровини.

Моля, рециклирайте електрически продукти и батериите в съответствие с местните разпоредби. Повече информация можете да намерите на [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Гаранция

От Black & Decker сме уверени в качеството на изделията си и предлагаме изключителна потребителска гаранция от 24 месеца от датата на закупуването. Тази гаранция е само допълнение към вашите законови права, а не ги определя. Гаранцията е валидна на територията на страните членки на ЕС и на европейската свободна търговска зона.

За да изискате гаранция, искът трябва да е в съответствие с Правилата и условията на Black & Decker и трябва да предоставите доказателство за покупка на продавача или на оторизирания сервизен агент. Правилата и условията на 2 годишната гаранция на Black & Decker и адреса на най-близкия упълномощен сервизен агент можете да намерите на [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), или като се свържете с най-близкия офис на Black & Decker на адреса, указан в това ръководство.

Моля, посетете нашия уеб сайт [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), за да регистрирате вашето ново изделие на Black & Decker и да сте в течение на нови изделия и специални оферти.

Stanley Black & Decker  
Phoenicia Business Center  
Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,  
Sector 3 Bucuresti  
Telefon: +4021.320.61.04/05

